

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 228

7 September 1977

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1993/77 of 6 September 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1994/77 of 6 September 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1995/77 of 2 September 1977 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid	5

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1993/77**of 6 September 1977****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/77⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1729/77⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 September 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 September 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	94.19
10.01 B	Durum wheat	135.67 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	80.08 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	79.71
10.04	Oats	71.15
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	80.83 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	65.53 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	79.50 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	142.77
11.01 B	Rye flour	123.01
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	221.09
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	154.02

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1994/77
of 6 September 1977**

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1386/77⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1730/77⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 September
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 September 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 September 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0.88
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0.74	0.74	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	1.57	1.57
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	1.17	1.17
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	1.36	1.36

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1995/77

of 2 September 1977

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1298/76 of 1 June 1976 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1976 programme⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2017/76⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programme adopted by the Council Regulation specified in the Annex, Upper Volta has requested the delivery of the quantities of skimmed-milk powder set out therein;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission

Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁵⁾; whereas in particular the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77 the intervention agency as specified in the Annex shall deliver skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 September 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 146, 4. 6. 1976, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 224, 16. 8. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX ⁽¹⁾

Consignment	A	B	C	D
1. Application of Council Regulations :		(EEC) No 1298/76		
(a) legal basis	(EEC) No 1299/76	130 tonnes : (EEC) No 1299/76	(EEC) No 2018/76	(EEC) No 2018/76
(b) affectation		450 tonnes : (EEC) No 2018/76		
2. Beneficiary		Upper Volta		
3. Country of destination				
4. Total quantity of the consignment	582 tonnes	547 tonnes	585 tonnes	586 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery				
6. Origin of the skimmed-milk powder				
7. Special characteristics and/or packaging ⁽²⁾				
8. Markings on the packaging				
9. Delivery period				
10. Stage and place of delivery	461 tonnes : Ouagadougou 121 tonnes : Dori	189 tonnes : Gaoua 240 tonnes : Dedougou 118 tonnes : Banfora	210 tonnes : Bobo Dioulasso 200 tonnes : Fada 175 tonnes : Ouahigouya	226 tonnes : Kaya 110 tonnes : Tenkodogo 100 tonnes : Yako 150 tonnes : Koudougou
11. Representative of the beneficiary				
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply				
13. Expiry of the time limit for submission of tenders				

will result from the application of the procedure referred to in point 12

Bought on the Community market

{ Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum
Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum
Date of manufacture clearly indicated on the bags

'Lait écrémé en poudre enrichi de vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne à la Haute-Volta'

Loading after 30 October and before 10 November 1977

Delivered

'Service du Ministère de la Santé Publique in the places indicated

Tender

12 noon on 27 September 1977

⁽¹⁾ This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agency or agencies concerned.

⁽²⁾ Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 1108/68; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.